

Esling,	MacInnis,	Pickel,	Sproule,
Fortin,	MacNicol,	Porteous,	Stanley,
Fraser (Caribou),	McGillis,	Quinn,	Stewart (Lethbridge),
Gagnon,	McGregor,	Ryckman,	Stirling,
Garland (Carleton),	McLure,	Senn,	Sutherland,
Geary,	Maloney,	Shaver,	Swanston,
Gobeil,	Mitchell,	Simpson	Tétreault,
Gordon,	Moore (Châteauguay-	(Simcoe-Nord),	Thompson
Harris,	Huntingdon),	Simpson	(Simcoe-Est),
Hay,	Myers,	(Algoma-Ouest),	Turnbull,
Lafèche,	Neill,	Smith (Victoria-	Weese,
Larue,	Nicholson,	Carleton),	White (Mont-Royal),
Loucks,	Peck,	Spankie,	Wright—66.

## CONTRE:

Messieurs

Blair,	Denis,	Goulet,	Mercier (Laurier-
Bou langer,	Dumaine,	Hanson (Skeena),	Outremont),
Bradette,	Factor,	Hurtubise,	Rhéaume,
Butcher,	Fafard,	Jacobs,	Sanderson,
Carmichael,	Ferland,	Jean,	Thauvette,
Casgrain,	Garland (Bow-River),	Luchkovich,	Totzke,
Chevrier,	Girouard,	Macphail,	Young—30.
Coote,	Golding,	McPhee,	

Ledit bill est, en conséquence, lu la deuxième fois, délibéré en comité général et sur rapport de progrès, le comité obtient l'autorisation de siéger de nouveau à la prochaine séance de la Chambre.

Du consentement unanime, résolu.—Que lorsque la Chambre s'ajournera ce jour, elle restera ajournée jusqu'à demain à trois heures de l'après-midi.

A onze heures p.m., M. l'Orateur ajourne la Chambre jusqu'à demain à trois heures p.m., sans poser la question conformément à la règle 7.

**GEORGE BLACK,**

*Orateur.*